

越南政府核給胡志明市國家大學補助款

駐胡志明市辦事處教育組

越南胡志明市國家大學（VNU-HCM）已向國民議會財政及預算委員會請願，要求增加經費，以擴大並尋求達到國際標準。

VNU-HCM 是一個高品質的培訓、研究及各領域技術的中心，係高等教育系統中發揮著重要的作用，其主任 Huynh Thanh Dat 表示。

然而，政府為其發展提供的資金在過去三年中有所下降，他在 1 月 8 日與財政和預算委員會代表團會面時說。

However, Government funding for its development has declined over the past three years, he told a meeting with a delegation of the Finance and Budget Committee on January 8.

It fell from VND1.18 trillion (US\$50.97 million) in 2016 to VND798 billion (\$34.44 million) last year, he said.

他說，它從 2016 年的 1.18 萬億越南盾（5,097 萬美元）下降到去年的 779 億越南盾（3,444 萬美元）。

他還要求委員會為 VNU-HCM 城區項目獲得更多資金。

He also asked the committee for more funds for acquiring land for the VNU-HCM urban area project.

The acquisition phase would have been completed by 2021 but a shortfall of VND2 trillion (\$86.42 million) has delayed progress, he said.

他說，收購階段將在 2021 年完成，但缺口 2 萬億越南盾（8,642 萬美元）推遲了進展。

他說，建設實驗室和研究占政府撥款的 20-25%。

Building laboratories and research account for 20-25 per cent of the Government's fund allocation, he said.

A researcher at VNU-HCM gets only VND16 million (\$690,000) a year for the research, which is much lower than in other countries, he said

他說，VNU-HCM 的研究人員每年僅獲得 1,600 萬越南盾（690,000 美元）的研究費用，遠遠低於其他國家。

他補充說，其培訓費用估計為每名學生每年 2,790 萬越南盾（1,200 美元），而新加坡則為 3.5 億越南盾（15,000 美元）。

The cost of its training is estimated at VND27.9 million (\$1,200) per

student per year compared to VND350 million (\$15,000) in Singapore, he added.

Nguyen Duc Hai, chairman of the committee, said the National Assembly had last November prioritised allocation of funds for the VNU-HCM urban area project.

該委員會主席 Nguyen Duc Hai 表示，國民議會去年 11 月優先為 VNU-HCM 城區項目分配資金。

他說，北美地區和政府將在 4 月份發布基金撥款的基本文件。

The NA and the Government would release essential documents for the fund allocation in April, he said.

VNU-HCM is one of two national universities in the country and comprises six member universities and more than 30 affiliated organisations.

VNU-HCM 是該國兩所國立大學之一，由六所成員大學和 30 多個附屬組織組成。

每年有超過 10,000 名工程和其他畢業生以及 1,300 名研究生和博士畢業於大學。Each year, more than 10,000 engineering and other graduates and 1,300 postgraduates and PhDs graduate from the university

資料來源：2019 年 1 月 10 日，越南網電子報

<https://english.vietnamnet.vn/fms/education/215748/government-approves-to-allocate-funding-for-viet-nam-national-university-hcm-city.html>